

MEMBERSHIP AND SUBSCRIPTION

1. Any person desirous of becoming a Fellow must be nominated by one Fellow and seconded by another, of whom one must act on a personal knowledge that the candidate is likely to be a suitable and useful Fellow; and the nominating Fellows shall address the Secretary in writing and give the candidate's name, address and occupation, or status, and shall state to which class the candidate desires to be admitted. Provided always that for persons domiciled abroad it shall be within the power of the Council, on being satisfied as to the credentials of any particular candidate, to dispense with these conditions.

2. The annual subscription for each class of Fellow is:

	£
Fellow residing in the United Kingdom	26.00
Fellow residing abroad	20.00

3. Library Associates, elected for five years only	5.00
Libraries	28.00

4. The first payment of subscription is due on election, but if a candidate be elected in November or December of any year, the first annual subscription paid by him shall cover the year beginning on the 1st January next after his election.

5. Annual subscriptions shall be due on the first day of January of each year.

Note: Payments by Deed of Covenant can be made only by Fellows who pay United Kingdom Income Tax. The attention of applicants residing abroad is drawn to the back cover of the *Journal* where the U.S. dollar equivalent of these subscriptions is given.

When a candidate is proposed for election, this form should be completed in block letters and sent to THE SECRETARY, ROYAL ASIATIC SOCIETY, 56 QUEEN ANNE STREET, LONDON W1M 9LA.

ROYAL ASIATIC SOCIETY

CERTIFICATE OF RECOMMENDATION

Name

Occupation

Address

Being desirous of becoming a Fellow of the ROYAL ASIATIC SOCIETY, we being

Fellows of the said society, hereby recommend ^{him}_{her} as a Candidate.

Proposer

Address

Seconder

Address

Date

NOTICE TO CONTRIBUTORS

All editorial communications should be addressed to the Editor, Royal Asiatic Society, 56 Queen Anne Street, London W1M 9LA, in the first instance.

Contributions submitted for publication in the Society's *Journal* should be typed in double spacing on quarto paper, leaving a margin of at least 16 strokes at the left-hand side. Sheets should be numbered consecutively at the top right-hand corner. Notes, numbered consecutively through the article, should be typed on a separate sheet or sheets at the end and *not* at the foot of each page.

Authors are urged to study the conventions employed in recent issues of the *Journal*, particularly the style of citation of books and periodical articles, and the bibliographical information inserted at the head of reviews. Contributions should be submitted in a form ready for the printer; later corrections, *whether involving over-running or not*, can be accepted only at the Editor's discretion and may incur a charge to the author. Authors will receive page proofs.

Authors of articles will be supplied with 25 free copies of offprints. Additional copies can be obtained on request at moderate charges; authors are asked to notify the Editor of their requirements when returning proofs.

KNIGHTSBRIDGE BOOKS LIMITED

32 Store Street, London WC1E 7BS

Tel: 01-636 0994/5/6

- * Successors to Kegan Paul, Trench Trubner Ltd.
 - * Large stock of new books on Middle East, Africa, Asia
 - * Pali Text Society publications and books on Buddhism
 - * Antiquarian department (incorporating Adab Books)
 - * University and business libraries supplied
 - * Catalogues issued regularly
 - * Open from 9.30-5.30 Monday to Friday
-

Please send me catalogues on:

- | | | |
|------------------------------------|--------------------------|-------------------------------------------|
| Near and Middle East | <input type="checkbox"/> | |
| Africa | <input type="checkbox"/> | |
| Far East | <input type="checkbox"/> | |
| South, Central and South-east Asia | <input type="checkbox"/> | New books <input type="checkbox"/> |
| Latin America and Caribbean | <input type="checkbox"/> | Old books <input type="checkbox"/> |
| Ancient Egypt and Middle East | <input type="checkbox"/> | |
| Buddhist studies | <input type="checkbox"/> | |

My special interests are _____

Name _____

Address _____

Tel. No: _____ JRAS

Acta Sieboldiana

Herausgegeben von Hans Adalbert Dettmer, Norbert Richard Adami,
Viktoria Eschbach-Szabo

Teil I: Eine Japan-Karte aus der Edo-Zeit. Beschreibung des Manu-
skriptes von Hans Adalbert Dettmer

(Veröffentlichungen des Ostasien-Instituts Bochum, Band 33)

1984. VII, 96 Seiten mit 43 Tafeln, 1 Karte und 1 farbigen
Frontispiz, br. DM 60,—

Norbert Richard Adami

Verzeichnis der europäischsprachigen Literatur der Ainu

(Veröffentlichungen des Ostasien-Instituts Bochum, Band 27)

1981. IX, 81 Seiten, br. DM 29,80

Winfried Flüchter

Die Bucht von Tōkyō

Neulandausbau, Strukturwandel, Raumordnungsprobleme

(Schriften des Instituts für Asienkunde Hamburg, Band 46)

1985. XX, 319 Seiten mit 45 Abbildungen, 56 Karten und
Diagrammen sowie 11 Tabellen, Ln. DM 78,—

Shoko Kishitani

Die Person in der Satzaussage

Beiträge zur deutschen und japanischen Verbalkategorie

(Veröffentlichungen des Ostasien-Instituts Bochum, Band 35)

1985. 285 Seiten, br. DM 38,—

Klaus Kracht

Studien zur Geschichte des Denkens im Japan des 17. bis 19. Jahrhunderts

Chu-Hsi-konfuzianische Geist-Diskurse

(Veröffentlichungen des Ostasien-Instituts Bochum, Band 31)

1986. XIV, 448 Seiten, br. ca. DM 148,—

Günther Wenck

Japanische Parodie im 17. Jahrhundert

Studien zum Nise-Monogatari

1985. VII, 283 Seiten, br. DM 52,—

VERLAG OTTO HARRASSOWITZ · WIESBADEN

Fragen der mongolischen Heldendichtung

Teil III: Vorträge des 4. Epensymposiums des Sonderforschungsbereichs 12, Bonn 1983

Herausgegeben von Walther Heissig

(Asiatische Forschungen, Band 91)

1985. IX, 643 Seiten und 10 Tafeln, br. DM 236,—

Geschichte der Sibe-Mandschuren

Aus dem Mandschurischen übersetzt, eingeleitet und dokumentiert von Giovanni Stary

Mit einem Beitrag von Wang Chung-han

1985. XIX, 151 Seiten mit 1 Karte, br. DM 50,—

Rainer Hermann Albert Hesse

Wangma fenleifa

Ausführliche Beschreibung des Netzcodes zur Klassifizierung chinesischer Schriftzeichen

1985. 218 Seiten, br. DM 74,—

Mongolische Erzählungen über Geser

Neue Aufzeichnungen von S. Ju. Nekljudov und Z. Tömöröceren

(Asiatische Forschungen, Band 92)

1985. VII, 326 Seiten und 1 Tafel, br. DM 124,—

Rawšan

Ein usbekisches mündliches Epos

Übersetzt von Karl Reichl

(Asiatische Forschungen, Band 93)

1985. IX, 229 Seiten, br. DM 114,—

Schutz vor den Naturgefahren

Tibetische Ritualtexte aus dem Rin chen gter mdzod

Ediert, übersetzt und kommentiert von Christa Klaus

(Asiatische Forschungen, Band 97)

1985. VII, 390 Seiten und 4 Tafeln, br. DM 98,—

VERLAG OTTO HARRASSOWITZ · WIESBADEN

Microfilmed copies
of back numbers
of the

**JOURNAL OF
THE ROYAL ASIATIC SOCIETY**

are available from

**E.P. MICROFORMS LIMITED
EAST ARDSLEY
WAKEFIELD WF3 2JN
YORKSHIRE**

Oriental Translation Fund New Series

- (21) RUST'HAVELI (SHOT'HA). *The Man in the Panther's Skin*. A romantic epic. (Trans.) from the Georgian by M. S. Wardrop (1912). Reprinted 1966. **Cloth £11.00**
- (23) VISRAMIANI. *The story of the loves of Vis and Ramin*. Trans. from the Georgian version by O. Wardrop (1914). Reprinted 1966. **Cloth £15.00**
- (28) AL-MUHASSIN. *The Table-Talk of a Mesopotamian Judge* (Trans. from "Nishwar al-Muhadarah" by D. S. Margoliouth. 1922. **£11.00**
- (30) HAMDULLĀH AL-MUSTAUFĪ AL-QAZWĪNĪ. *The Zoological Section of the Nuzhatu'l-Qulūb*. (Ed.) J. Stephenson. 1928. **£9.00**
- (31) VICITRAKARṆĪKĀVĀDĀNODDHRĪTA. A Collection of Buddhist legends. Nevārī text. (Ed. and trans.) Hans Jørgensen. 1931. **£13.00**
- (33) VIDYĀPATI ṬHAKURA. *Purusha-Parīkṣhā, or The Test of Man*. (Trans.) Sir G. A. Grierson. 1935. **£8.00**
- (34) IBN ABI'L-DUNYĀ & MAJD AL-DĪN AL-TUSĪ AL-GHAZĀLĪ. *Tracts on Listening to Music*. Being a translation of "Dhamm al-malahi" and "Bawariq al-ilma." (Ed.) J. Robson. Text in Arabic. 1938. **£8.00**
- (36) D.C.31. SFAR MALWASJA. *The Book of the Zodiac*. Trans. and notes by E. S. Drower with a facsimile of the original Mandaic text. 1949. **£13.00**
- (37) THOMAS (F. W.) (Ed. and Translator). *Tibetan Literary texts and documents concerning Chinese Turkestan*. Vol. 2. Documents. 1951. **Cloth £13.00**
- (38) BAHA'U 'LLĀH (MĪRZĀ ḤUSAYN 'ALĪ). *Al-Kiṭāb al-Aqdas or The Most Holy Book*. (Trans. and ed.) F. E. Elder and W. McE. Miller. 1961. **£4.00**
- (40) THOMAS (F. W.) (Ed. and Translator). *Tibetan Literary texts and documents concerning Chinese Turkestan*. Vol. 3. 1955. **Cloth £9.00**
- (41) — Indices. Vol. 4. 1963. **Cloth £4.00**
- (42) TIBBETTS (G. R.) *Arab Navigation in the Indian Ocean before the Portuguese*. Reprint 1981. **£15.00**
- (43) CAMERON (A. J.) *Abu Dharr al-Ghifari*. Reprint 1982. **£8.00**
- (44) TIBBETTS (G. R.) *A study of the Arabic texts containing material on South-East Asia*. 1979. **Cloth £25.00**

Prize Publication Fund

- (4) BRAY (D. DE S.) *The Life-history of a Brāhūī*. 1913. **Cloth £8.00**
- (11) GRIERSON (SIR G. A.) *Torwali. An account of a Dardic Language of the Swat Kohistan*. 1929. **Cloth £9.00**
- (16) TAQIZADEH (S. H.) *Old Iranian Calendars*. 1938. **Cloth £4.00**
- (19) RICHARDSON (H. E.) *Ancient Historical Edicts at Lhasa, and the Mu Tsung/Khri Gtsug Lde Brtsan Treaty of A.D. 821-822 from the inscription at Lhasa*. 1952. **Cloth £4.00**
- (20) CLAUSON (SIR GERARD). *Turkish and Mongolian Studies*. 1962. **Cloth £10.00**
- (21) EDMONDS (C. J.) *A Pilgrimage to Lalih*. 1967. **Cloth £5.00**

James G. Forlong Fund

- (6) HASAN (HADĪ). *Falaki i-Shirwani, His Times, Life and Works*. 1929. **£5.00**
- (9) FALAKI-SHIRWANI. *Diwan, Persian Text* (ed.) Hadī Hasan. 1929. **£5.00**
- (10) JUWAYNI. *Ta'rikh-i-Jahān-Gushāy of Juwayni, Vol. III. (Introduction by Sir E. Denison Ross.)* 1931. **£5.00**
- (11) ROSS (E. DENISON) & WINGATE (R. O.) (Ed.) *Dialogues in the Eastern Turki on Subjects of Interest to Travellers*. 1934. **£4.00**
- (14) DAVE (T. N.) *A Study of the Gujarati Language in the XVth Century*. 1935. **£8.00**
- (15) READ (A. F. C.) *Balti Grammar*. 1934. **£5.00**
- (26) MANIPATI-CARITA (TWO PRAKRIT VERSIONS OF THE). *Introduction, romanized text and translation*. (Ed.) R. Williams. 1959. **£15.00**
- (27) OKELL (J.) *Guide to the romanization of Burmese*. 1972. **£7.00**
- (28) ABU-HAIDAR (F.) *A study of the spoken Arabic of Baskinta*. 1979. **£18.00**
- (29) RICHARDSON (H. E.) *A corpus of early Tibetan Inscriptions*. 1985. **£20.00**

Monographs

- (11) SAYCE (A. H.) and PINCHES (T. G.) *The Tablet from Yuzgat in Liverpool Institute of Archaeology*. 1970. **£5.00**
- (22) FISCHER (W. J.) *Jews in the economic and political life of mediaeval Islam* (1937). Reprinted 1968. **£7.00**
- (27) ELFENBEIN, J. H. *The Baluchi Language. A dialectology with texts*. 1966. **£5.00**

Storey Fund

STOREY (C. A.) *PERSIAN LITERATURE*, a bio-bibliographical survey. Vol. I: Qur'anic literature; history and biography (in 2 parts). Part 1: Qur'anic literature, history. Repr. of the 1927-39 ed. 1970. Part 2: Biography, additions and corrections, indexes. Repr. of the 1953 ed. 1972. Vol. II (in 3 parts). Part 1: (a) Mathematics. (b) Weights and measures. (c) Astronomy and astrology. (d) Geography. Repr. of the 1958 ed. 1972. Part 2: (e) Medicine. 1971. Part 3: (f) Encyclopaedias and miscellanies. (g) Arts and crafts. (h) Science. Vol. III part 1: Lexicography etc. Vol. I part 1 (cloth) £27.50. Vol. I part 2 (cloth) £27.50. Vol. II part 1 (pap.) £13.00. Vol. II part 2 (pap.) £12.00. Vol. II part 3 (pap.) £12.00. Vol. III part 1 £16.00. Complete set £100.00.

CATALOGUE OF PRINTED BOOKS published before 1932, in the Library of the Royal Asiatic Society. 1940 [B]. **£18.00**

SIMMONDS (STUART) and DIGBY (SIMON). *THE ROYAL ASIATIC SOCIETY: its history and treasures*. 1979. (SESQUICENTENARY commemorative volume). **£18.00**

ROYAL ASIATIC SOCIETY

56 Queen Anne Street, London W1M 9LA (Tel.: 01-935 8944)

Fellows' Annual Subscriptions:

- (a) *Fellows* resident in the United Kingdom, £26.00.
- (b) *Fellows* residing abroad, £20.00, or US\$30.00.
- (c) *Library Associates* elected for five years only, £5.00.

Journal Subscriptions:

Post free to Libraries or non-members, £28.00, or US\$40.00 *per annum*.

Payment in advance to the Secretary.

The price of each half-yearly issue is *pro rata*.

Payment of Subscriptions may be by:

- (a) Cheque
- (b) Bank Draft
- (c) International Money Order

N.B. Dollar amounts quoted allow for exchange and for collection charges.

THE JOURNAL

The Society's *Journal* contains original articles on the archaeology, art, history, language, literature, beliefs, and customs of the East.

Acknowledgement of books and pamphlets presented to the Society is made in the *Journal*, which reviews the more important, where possible, but cannot return those not reviewed.

COMPUTER TYPESET BY SB DATAGRAPHS.
PRINTED IN GREAT BRITAIN BY
SPOTTISWOODE BALLANTYNE PRINTERS LTD.